السنة السادسة عدد ٨٠

VOL. 6 NO 80

جراب الكردي

جريدة يومية سياسية ادبية فكاهية انتقادية حرة

JURAB-UL-KURDY

PUBLISHED DAILY

EXCEPT SUNDAYS AND HOLIDAYS

قيمة الاشتراك عن سنة
في الولايات المتحدة وتوابعها والمكسيك
٥ ريالات اميركية
وفي سائر البلاد الاجنبية ٧ ريالات

المراسلات
تكون باسم صاحب الجريدة ومحررها
انطون انطاس زريق

مدير اشغال الجريدة
فؤاد انسطاس زريق
٧٤ شارع كرينوتش
«التلفون ١٤١٨ ركتر»

SUBSCRIPTION
In the United States, Colonies and Mexico
Per Annum $ 5
In Foreign Countries $ 7

Antoine A. Zraick
Publisher and Editor
74 Greenwich St., NEW YORK City, U. S. A.

CABLE ADDRESS
"AL-JURAB"
NEW YORK

Entered at the N. Y. Post Office as Second Class Mail Matter

Tel. 1418 RECTOR

نيويورك الاثنين في ١٧ اذار سنة ١٩١٣

NEW YORK CITY, MONDAY, MARCH 17, 1913

نحن وهم

بين الوطنية الصادقة والصحف المارقة

نحن ازاء المقامات العثمانية

ماذا يقول امام السفارة

— سؤال الى سعادة القنصل العثماني —

وجه احد الاصدقاء نظرنا الى ما كتب في جريدة عربية في نيويورك تحت عنوان « القنصل العثماني وبعض جرائد الثغر » فقراناه ووقفنا عنده موقف الدهشة

لم ندهش لان هناك اخطارا توجهه القنصلية الى « هذه الجرائد المارقة » ونحن في ارض اطلقت فيها حرية الصحافة وتحت ظلال حكومة تكرم الصحافة الحرة وتحترم الحرية والصدق

لم ندهش لتلك التهم الشنعاء التي توجهها المقامات العثمانية الرسمية في كل آونة واخرى الى الصحف العربية في المهجر لاننا نعلم ان هناك قوماً صغار النفوس ذليلي الاخلاق منحطي المبادىء يصورون لها ما شاءوا ليفوزوا هم بغنم سافل من جراء ما ربما استفادوه اذا اوعزت الحكومة بمقاطعة هذه الصحف ومنعها من الدخول الى بلادها.

لم ندهش مما كتب في هذه الجريدة لاننا نعلم انها ليست لسان حال السفارة او القنصلية ولان ليس هناك بلاغ رسمي او ذكر خاص موجه الى صحف معينة وكل ما في الامر رواية عن لسان جلال بك قاله « فضيلة الامام محمد علي الملحق بالسفارة العثمانية في واشنطون » يقول صاحب الفضيلة المعظم (!) ان سعادته مستاء جداً مما ينشر في بعض الصحف العربية في الثغر من الاخبار الملفقة الكاذبة عن الدولة العثمانية ويطلب « من هذه الجرائد المارقة ان تعدل عن خطتها وشماتتها وان تراعي اداب الصحافة اذا كانت لا تنظر الى واجب الوطنية »

سننظر في مقال اليوم الى هذه القضية ونبدي راينا في ما ذكر على اننا لا يسعنا قبل ذلك الا ايراد نقطتين مقدمة لها:

نسأل « فضيلة الامام محمد علي الملحق بالسفارة العثمانية في واشنطون » لماذا لم يتوجه حتى اليوم الى مقر وظيفته في العاصمة ليقوم بواجب الامامة ؟ لقد ارسلته الاستانة الى واشنطون ملحقاً بالسفارة العثمانية فما بال فضيلته متقاعداً عن واجباته يسرح ويمرح في ربوع نيويورك وبين شوارعها الجميلة وجناتها وجنيناتها ؟

واذا لم يكن من حاجة اليه في السفارة العثمانية فلماذا لا يغادر ارض كولومبوس ويعمل بواجب وظيفته ويراعي الوطنية فيذهب متطوعاً الى ساحة الوغى يقتحم المخاطر ويخوض معارك القتال ويحرض الجند على الحماس وينفخ في صدورهم روح الوطنية او كلمات الجهاد..

ما اكثر المدعين واقل العاملين ! يظن امثال هذا الامام ان كلمات التهويل او عبارات التمويه او التبجح بذكر الوطن او التمسك بجزعبلات وترهات ما انزل الله بها من سلطان هي شافع عن قصوره وتهامله وتراخيه

الذنب على الحكومة التي تبعث بمثل هؤلاء الاصنام الذين هم (مسامير بدون رؤوس) لنفتخر ونقول ان عندنا سفيرا وملحقاً وموظفاً و و ...

نحن ننصح لفضيلة الامام ان يتخذ غير هذه الوسائل حجة يؤيد بها وطنيته واخلاصه وعثمانيته فاذا كان ملحقاً بالسفارة في واشنطون فليتجه اليها على الطائر الميمون والا فليبرحنا — مع السلامة — الى شتالجه ان هناك واجباً يدعوه الى الافتخار الحقيقي بالوطنية.

. . .

كلمتنا الثانية نوجهها الى سعادة جلال بك القنصل العثماني في نيويورك

نعهد بسعادته انه رجل كبير النفس شريف المبادىء مخلص للوطنية يحترم الصحافة العربية ويقدر اخلاصها وخدمتها ولذلك فاننا نسأله ان يؤيد او يكذب ما نقله عنه « فضيلة الامام الملحق » نسأله ان يفصح عن رايه فيما يريد من قوله « الجرائد المارقة » اهلا يلقي الكلام جزافاً كما نعتقد فقوله « الجرائد المارقة » وبعض جرائد الثغر وبعض الصحافيين يعني به صحفاً محدودة وصحافيين معينين فهل لسعادته ان يزيدنا بياناً وايضاحاً في تلك الاشاعة المنقولة عن لسانه ؟

. . .

سواء كان النبأ صادقاً او كاذباً. سواء عني به صحف مخصصة او لم يعن، وسواء عتبت السفارة او القنصلية على الصحف لانها تنقل الانباء الواردة على علاتها وتنشر كل خبر يكون في الغالب كاذباً او مبالغاً فيه لا يهمنا شيء من ذلك

نحن في نيويورك نتلقى الانباء البرقية من مرويات الصحف الامريكية التي لها في ساحة القتال مكاتبون ولها في عواصم المدن الكبرى في لندن وباريس وعواصم الممالك المتحاربة شركات تنقل اليها الانباء الحربية ونحن ناخذ ذلك منها

ان نظارة الداخلية تبعث الى الولايات باسماء الشركات العثمانية عن نتائج المواقع والمعارك وهي ترسل الى السفارة العثمانية الانباء الرسمية ايضاً فلماذا لا يتكرم سعادة السفير الكبير بارسالها الى « الصحف المارقة » هنا لكي تدرجها

نحن لا نود ان نناقش السفير الحساب عن قصوره فذلك ضرب على حديد بارد لاننا نعلم ان صوتنا هو صرخة في واد ولا يعود باقل فائدة ولكننا نود ان يسكت هؤلاء الممثلون الكرام فلا يبررون قصورهم باتهامنا ولا يحملوننا على الكلام ووصف جبانتهم وخيانتهم واعمالهم وفسادهم

نود ان يعلموا ان الوطنية لا تقوم بنشر الانباء الكاذبة او التمويه على عقول الشعب الذي يطلب الحقيقة ويعرض عن الخيال

نود ان يعلموا ان الاغترار بالظواهر لا يعمل شيئاً على فلاح الوطن وان الصحيفة التي تشغل اعمدتها بنقل انباء كاذبة ليست من الوطنية على شيء فالحقيقة يجب ان تقال وانباء الحرب الصادقة لا تؤثر في دحر العدو وايصال جنودنا المظفرة الى ابواب صوفيا واثينا

ماذا يريدون منا ان ننشر من انباء الحرب هل نعتمد على برقيات الاستانة ونظارة الداخلية انا نورد مثلا بسيطا وننقل نبأ ورد في يوم واحد في الشركات العثمانية البرقية والشركات الاجنبية

جاء في برقية نظارة الداخلية المؤرخة في ٢٧ كانون ثاني سنة ٣٢٨ (كما نقلها الينا مراسلنا البيروتي). المصادمات امام شتالجه مستمرة وجنودنا آخذة بالتقدم. العدو في ضيق شديد من جنودنا المشاة والخيالة المرابطة في الجناح الايسر الخ ..

وجاء في برقيات لندن بتاريخ اليوم نفسه ما يلي:

اتخذت الجنود العثمانية خطة الهجوم قرب شتالجه وتقدمت ثلاثة صفوف بحماية مدافع القلاع والاسطول فصدتهم الجنود البلغارية واصلتهم نارا حامية وارتدوا على الاعقاب بخسائر جسيمة

على اننا اذا اردنا تاييد ذلك لضاق بنا المقام وحسبنا شاهدا ان كذب الانباء العثمانية اصبح مشهورا والمراقبة تمد ايديها الى كل البرقيات التي تخرج من العاصمة فتحورها وتنقحها طبق ما يريد القابضون على اعنة الاحكام في الاستانه ولذلك تابى اوربا تصديق كل نبأ مصدره الاستانه

فهل تريد المقامات العثمانية في الولايات المتحدة ان ندع جانباً برقيات الصحف الاميركية والشركات الاجنبية وننتظر صحف الاستانة او سوريا لنأخذ عنها الانباء الرسمية الواردة من نظارة الداخلية ؟ ام هل مجرد نقلنا الانباء على علاتها دليل على المروق من الوطنية ؟ ...

ليقولوا ما شاءوا فنحن في حرية صحافية لا تنزعها منا قوة على الارض ولنقف مثل هذه الصحافه الدليلة التي تشايع الانباء العثمانيه موقف الخنوع والذل والاحتقار فالكل مبدأ يسير عليه والله يهدي من يشاء . .

الانباء البرقية

اليونان وايطاليا

اوفدت الحكومة اليونانية المسيو غارباليس سفيرها سابقاً في الاستانه الى روميه ليسأل حكومة ايطاليا مساعدة اليونان على ضم جزر الارخبيل لهم وهو يحمل كتباً من الملك ورئيس الوزارة الى ملك ايطاليا وسيقدم لجلالته الشواهد الدينية والعلمية التي تقضي بضم تلك الجزر الى اليونان وتقديم مثلها الى بقية الدول

القتال في شتالجه

جربت فصيلة من الجند البلغاري ان تخرق حصار شاتلجه وتتقدم نحو حصار بيلي قرب بحيرة دير كوس فردتها الجنود العثمانية على الاعقاب اذ اصلتها نار حامية

تركيا لا تقبل

ترفض تركيا التسليم بمطالب الاحلاف البلقانية وهي تنتظر الان قرار الدول العظمى مع اخذ التأهب لمداومة الحرب

المطالب صعبة

لقد اقلقت مطالب الاحلاف الدول العظمى عند اطلاعها على جوابهم وتأكد المؤتمر الدولي ان لا امل بعقد الصلح ما لم يعدل الاحلاف مطالبهم وخصوصاً مسئلة سكوتاري التي يطلبون تسليمها مع ان الدول قررت ان تبقي لذاتها الحق في تحديد تخم البانيا

اليونان والبلغار

لقد اشتهر كره الشعب اليوناني للبلغار لان هؤلاء يطلبون الاستيلاء على بلاد يرى الشعب اليوناني ان دولته احق بها لانها كانت بلاده وقد افتتحها موخرا الجنود اليونانية ولولا سطوة الحكومة لتظاهر الشعب ضد بلغاريا ولكن الحكومة عاملة على اخماد هياجه وقد حكمت موخرا بسجن اسبوع على محرر جريدة خرونوس لكتابته مقالة رئيسية طعن بها بالحكومة البلغارية وقد اخذ عدة اشخاص تحت المحاكمة لهذا السبب

القبض على زعماء

ألقي القبض على لطفي بك كاتم اسرار الامير صباح الدين وقد كان مختبئاً من وجه الحكومة لاتهامه بتدبير موءامرة لخلعها وقبض ايضاً على عدة اشخاص من الزعماء انما التهم لم تثبت عليهم بعد

ايطاليا تساعد تركيا

في برقية عن اثينا بان قبطان احدى البواخر الاميركية راى بعينه باخرة ايطالية بالقرب من بيروت في السابع من الجاري تقدم الفحم للطرادة حميدية وهذا ما يخالف قوانين الحياد الدولي

ماتوا دنقاً

من انباء الاستانة بان الجنود العثمانية قد وجدت جثث اربعمائة بلغاري قضوا دنقاً من شدة البرد

حول ادرنه

اسكتت مدافع البلغار مدافع قلعة ارناوءت كوي في ادرنه وينتظر سقوط المدينة في كل وقت

الاستيلاء على قلعة

حمل البرق عن صوفيا بان الجنود البلغارية استولت على قلعة شرقي عقلان قرب شاتلجه وجرب الاتراك استعادة القلعة فردتهم العساكر البلغارية على الاعقاب بعد ان قتلت منهم ثلاثمائة وقد افاد احد الاسرى ان امل الاتراك قد انقطع تماماً وخارت عزائمهم

— تركيا ترفض القبول بالصلح —

ان الشروط التي عرضتها الاحلاف البلقانية لعقد الصلح لا تقبل فيها تركيا قط وقد رفضتها الوزارة ومجلس الشورى كما روت جريدة طنين وقد جاء فيها ايضاً ان محمود شوكت باشا زار جمعية الهلال الاحمر والقى خطبة حثهم فيها على الاستعداد لخدمة الجرحى

— اليونان يحتلون ساموس —

في برقية عن اثينا بان الجنود اليونانية احتلت جزيرة ساموس فاستقبلها الاهالي بالتهاليل واقيمت الزينات الباهرة

— الحميدية في الاسكندرية —

وصلت الى مياه الاسكندرية البارحة حميدية فاجتمع على الرصيف المئات من الناس لاستقبال ابطالها اما حالتها فحسنة جداً وقد اخبر قومندانها انها لم تصب باذية قط وانه احرق في مرفأ سان جيوفاني دي مادوا سبعة بواخر يونانية مملوءة بالجنود الصربيين وعطل واحدة

اما انباء بلغراد فتكذب ذلك الخبر وتقول ان الذين قتلوا من الجنود بمدافع حميدية هم ١١٩

الدول تضرب الاستانة

حالة الاستانه محزنة جدا والفوضى سائدة في المدينة والثورة على الابواب وقد اصدرت الدول اوامرها الى بوارجها الحربية الراسية في بحر مرمرا ان تضرب الاستانة عند بدء الثورة

انتصار اليونان

قبضت الجنود اليونانية على فرقتين من الجنود العثمانية قرب ارنئوط وعددهم ١٥٧٠ جندياً و٣٠ ضابطا

— معاهدة سرية —

عقدت اليونان والصرب معاهدة هجومية دفاعية

الخلاف بين الاحلاف

يقولون ان الخلاف قائم بين الاحلاف نظرا لمطامع البلغار لان جرائد اثينا وبلغراد اخذت تحمل الحملات العنيفة على البلغار ولكن حكومتي الصرب واليونان يظهران خلاف ذلك وقد اعلن المسيو فينزيلوس انه اخبر الدول المحالفة لدولته منذ بدء الحرب ان اليونان لا تطمع في ارض في تراث

— يصلون سكوتاري نارا حامية —

من انباء لندن البرقية ان الاحلاف يصلون سكوتاري نارا حامية من افواه مدافعهم لكي يضطروا حاميتها الى التسليم وتعتقد الجنود البلقانيه ان موعد استيلائهم على المدينه اصبح في القريب العاجل لان الحاميه المحاصرة تقاسي انواع الفاقه الشديدة

وقد ابتدات المعركة الجديدة بعد مجلس الحرب الذي عقد وكان فيه ملك الجبل الاسود نقولا والبرنس دانيلو والجنرال بوبوفيتش القائد الصربي

— قتال البلغار —

يداوم البلغاريون اطلاق نيران المدافع بشدة عظيمة على شمالي بولاير

)(**)(

اخبار محلية

كلمة الى المشتركين

بعثت ادارة هذه الجريدة بكتب خصوصية الى بعض المشتركين الذين لم يسددوا الى الان ما عليهم من بدل الاشتراك ولكننا ناسف ان نقول ان كثيرين منهم لم يكترثوا بها ولم يتكرموا بتسديد القيمة وبعضهم لم يتنازل الى الجواب

نحن نعهد في كل مشترك انه غيور ومناصر وفاضل ولذلك نضن ان نكرر على صفحات الجراب الكتب المفتوحة الى حضراتهم لعل بها تذكرة وحث لتلبية نداء الواجب الذي يقضي عليهم به مناصرة الصحف

قلنا ولم نزل نقول اننا لا نطالب منهم سوى تسديد بدل الاشتراك ليس الا

فالصحف اليومية عليها مصاريف طائلة ونفقات باهظة ينوء تحت عبئها الصحافي اذا لم يلق تشجيعاً وهل هناك عامل عليه اعظم من المال

يظن بعضهم ان الخمسة ريالات لا توءثر شيئاً على الصحيفة ولكن المثل يقول (شعرة وشعرة تعمل لحية) فخمسات من الريالات عند المشتركين الذين لم يسددوا ما عليهم بعد تهمنا كثيرا

نحن لم نبعث الجريدة الا لطالبيها وشروطنا ان يكون الدفع مقدماً فلماذا يبطىء هولاء الكرام وقد مضى على الجراب اليومي الان زهاء الثلاثة الشهور

وكلمتنا الاخيرة الى المتاخرين ان يبادروا الى تسديد ما عليهم ولا يضطرونا الى كتابة غير هذه السطور وفي ذلك بلاغ

...

فسخ شركة وشركة جديدة

لقد تركت الشركة المعروفة باسم اسبرنغ درايكودس كومباني وخرجت منها بعد الاتفاق مع شركائي بها واصبح كل ما على المحل من الدين وما له متعلقاً بالشركة المذكورة ولا علاقة لي به قط

وقد اتخذت محلا جديدا تحت عنوان ٤٥ شارع واشنطون وعقدت شركة جديدة مع شقيقي الياس ونسيبي حنا الخوري ودعيت شركتنا الجديدة باسم واشنطون دري كودس كومباني واصبحنا على استعداد تام لتلبية طلبات زبائننا وتقديم ما يحتاجونه من البضائع الرائجة اليهم واعمالنا حسب نضيف اليه الامانة وجودة البضائع والخبرة ومهاودة الاسعار ومن عاملنا مرة اصبح من عملائنا الدائمين

بنسبرغ بنسلفانيا في ١٤ اذار

مخيبر بركات

. . .

الجراب — قدم صباح هذا النهار الى نيويورك جناب الصديق الفاضل مخيبر افندي بركات لمسواق البضائع الرائجة لمحلهم الجديد ونحن بما نعرفه في اعضاء الشركة الجديدة من المقدرة التجارية والاستقامة يبشرنا بنجاحهم السريع الذي نتمناه لهذه الشركة الجديدة ونحث المواطنين على التعامل معهم

***

اصدرنا كاتلوكنا المصور فاطلبه اليوم نرسله اليك خالص المصاريف

جرجي كساب وشركاه

78 GREEENWICH ST.
NEW YORK

***

﴿ الحفلات الكنسية في سيدة لبنان المارونيه ﴾

في بروكلن

ساعات سبة الآلام

٨ صباحاً = القداسات من الاثنين الى الخميس

٨ مساءً = درب الصليب كل الاسبوع عدا الجمعة والسبت مساءً

خميس القربان المقدس

٨ صباحاً = قداس واحد

٧½ مساءً = الغسل

الجمعة العظيمة

٧½ مساءً = دفن الصليب المكرم وعظة موجزة

سبت النور

٨ صباحاً = قداس واحد

٨ مساءً = الصلوة وطلبة القيامة

اعترافات من الساعه ٣ بعد الظهر الى الساعه ٦ مساء ومن الساعه ٨ الى ١٠

احد القيامة المجيدة

القداس الاول نصف الليل «حبري»

١٠ صباحا القداس الثاني

الاثنين

٧½ صباحا القداس الاول

١٠ « الثاني

الخوراسقف
خيرالله

— استعلام —

مطلوب الافادة عن زهية الشويري من الشام زوجة حبيب فضول من الزبداني فالمرجو ممن يعرف محل اقامتها ان يشعر ادارة هذه الجريدة وله الفضل

— الاخبار الاخيرة —

اصطلحت الحالة الجوية فنشطت الجيوش وتحركت وبدات بالمناوشات وقد جرت عدة مواقع بين الجيشين في شاتالجه

ويقولون ان الحرب سوف لا تنتهي حتى الشتاء المقبل لان دول البلقان الان بدات بحربها الحقيقية مع تركيا وهي على تمام الاستعداد لاخراجها من اوربا

— حالة الاستانة —

زاد خوف السفراء من الفوضى السائدة في الاستانه واصبحوا يتوقعون شرًّا في الاجانب والمسيحيين في العاصمة وفي سائر البلاد وقد استعدت اوربا للاحتلال عند اول حادثة تقع وامرت بوارجها ان تهدم الاستانه حالا

والاتحاديون هم الذين يثيرون القلاقل اذ تاكد سقوطهم وانهم مقتولين لا محالة فعولوا على خراب البلاد وتسليمها للاجنبي لينجو بارواحهم

— اتهمت احدى صحف باريس السنيور نوزاني السياسي الايطالي بانه هو الذي اعلم حكومة فرنسا عن الاتفاق السري بان المانيا وايطاليا على ان تعلنا الحرب في الخريف المقبل لانهاء المشاكل التي احدثتها حرب البلقان فكذب هذا السياسي اليوم ما اشيع عنه

اما جريدة الانترانسجيان الفرنسويه فتقول ان حكومة فرنسا علمت من مصدر سياسي يوثق بصحة روايته ان المانيا سالت ايطاليا اذا كانت مستعدة للاشتراك معها ومع النمسا في حرب في تشرين الاول القادم

— افخر الحلويات الشرقيه تجدها في محل حبيب كبا —

اذا رغبت يا اصدقاءنا السوريين ان تذوق طعم الحلويات الشرقيه الفاخرة فاقصد محلنا تجد فيه ما يلذ لك طعمه · لا نطيل لك الكلام بالوصف فالاختبار والذوق افضل برهان ﴿ ٤٣ واشنطون ﴾

السيكارات الاوسانية

في المحل الجديد الذي نقلنا اليه معمل السيكارات الاوسانية فسحة كافية لجميع المعدات القديمة والجديدة التي اوجدناها لتساعد على جعل هذه السيكارات في الطبقة الاولى من كل وجه في الجودة الخالصة التي لا يشوبها غش واللذة الفائقة التي يشهد بها كل ذي ذوق والرائحة العطرية الطبيعية التي اوصلت السيكارات الاوسانية الى ارفع الدرجات بين السيكارات مع بقاء الثمن منخفضاً

YAK OUSSANI & CO.
58 Broad Street, NEW YORK CITY.
TELEPHONE; BROAD 6328

نستجلب راساً

— البضائع الآتي ذكرها بالكميات الكبيرة —

خروجه ايرش قبات · قبات مع الاكمام · جاكتات · مداليين · طقومة كاملة · يوكات وخرج بالبرد رسمات عديدة

خروجه شغل الابره طقومة كاملة · دوالي من كافة القياسات · خرج بالبرد قمصان شغل الابره وزكايات

خروجه شغل الصناره طقومة · داولي · اغطية مدوره · اغطية مربعة شراشف فرشه · قمصان وخرج بالبرد رسمات عديده من وارد حلب · بيروت · شام · طرابلس

منكروزا هندية جنس فاخر جداً بودرا بروسيانية اصلية لاجل الجملة والمفرق

ماكولات من برغل · وعدس شامي · قضامي · فستق · بزر · زيت سوري فاخر · ازيتون شامي وبيروتي والسمن الفاخر الذي لا يعلى عليه لاجل الجملة فقط لا نبيع انقص من تنكة ولا انقص من شوال برغل او عدس المعاملة نقداً واسعار رخيصة · جربوا معاملتنا تجدوا مايسركم

﴿ كامل عريضه · وديع رزق الله ﴾

K. ARIDA & W. RIZCALLAH,
35 Rector St. NEW YORK CITY

— ﴿ شهرة محلنا اعلان ﴾ —

لا شك ان كل من عاملنا قد تاكد مقدرتنا التجارية بسرعة شحن البضاعة ومهاودة الاسعار وما ذلك الا لاستجلابنا البضائع راساً من محلاتها الاصلية فلدينا جميع اصناف الرنيصانس والدرون ورك والكلوني ليس والاتوموبيل سكارف والكمونا على اختلاف انواعها · ان فبركتنا التي هي انطريز الشرت وست هي من اقدم واقدر الفبارك من نوعها · وبضائعنا مكفولة القياس جيدة القماش ولدينا كل يوم رسمات جديدة

فيا ايها التاجر الكريم ان كنت تتعامل بهذه الاصناف جرب معاملتنا مرة واحدة فتصبح عميلا دائما لانك توفر لا اقل من ٢٥ بالمئة · اما البدلات بصورة فعندنا منها مائة رسمة · اياك ان تتاخر عن طلبية كساطر لكي تتاكد صدق قولنا ﴿ ابرهيم ناصيف الجبلي ﴾

A. N. JABALIE.
51 Washington St.,
NEW YORK CITY

هل دخنت سكاير برصوص في هذه الايام دخنها وقابلها مع غيرها من اي سكاير كانت في العالم تحصم لك الفرق

— الاستقامة اسس النجاح —

ان محلنا الذي تاسس من مدة سبع سنوات والذي رائده الاستقامة والصدق مستعد الان لاقتبال كل ما يطلب منه من البضائع الرائجة التي يتعامل بها المواطنون الكرام وخصوصاً البضائع البيضاء على اختلاف انواعها واشكالها · ان اسعارنا مرضية مثل معاملتنا · جرب طلبية واحدة وانت الرابح وهذا عنواننا

﴿ نصار اخوان ﴾

NASSAR BROS.,
1014 Wylie Ave., Pittsburg Pa.

· الف صنف وصنف

محلاتنا الريشيل في اهم جهات المصايف جعلتنا في خبرة زائدة بانتخاب الاصناف المرغوبة والمطلوبة من البس الايرش شغل اليد للثلاثة فصول المقبلة الربيع والصيف والخريف فكل من يتعامل معنا يذوق لذة هذه الخبرة ويقطف من ثمرتها فشرف او كاتب محل ﴿ ابو بطرس اخوان ﴾

BOUTROSS BROS
95 Washington St., New York City.
Telephone 3418 Rector.

اكبر واشهر واقدم

محل تجاري سوري في الولايات المتحدة للبضائع البيضاء

تاسس سنة ١٨٩٦

ان كنت صاحب محل او بائع جزدان اكتب لنا وجرب معاملتنا فترى ما يسرك ويرضيك ان كان من جودة البضايع او مهاودة الاسعار فان اسعارنا ارخص بالمئة عشرة عن اي محل تجاري كان فضلاً عن انه يوجد دائماً عندنا شروات نصرفها بارخص ٢٠ بالمئة عن الغير فاننا نتسوق بضائعنا راساً من اليابان بواسطة عميلنا هناك والرسمات الموجودة عندنا بهجة للناظرين مثل الدرون ورك والرانسنص وكذلك الكلوني والخرج بكافة اجناسه والمطرزات وغير اجناس مما يحتاج اليها كل صاحب محل وبائع جزدان

وعدا عن هذا نحن اسبق المحلات باستجلاب الرسمات الجديدة فاذا كنت ايها المواطن لم يسبق لك معاملة معنا من قبل فاكتب لنا واطلب مساطرنا فعندها تصبح عميل لنا على الدوام وتزيد ارباحك واذا لم تجد اسعارنا ارخص من الغير فيمكنك ارجاع المساطر ونحن نحاسب باجرة الشحن

رحال اخوان

Rahhal Bros.
1101 Fifth Ave Pittsburgh Pa.

الاكسرخوس

والبشير

الكورة · لبنان في ٢٨ شباط لمراسل فاضل

نصحت بعض الصحف وفي مقدمتها الجراب الاغر جريدة البشير ان لا تكثر من كلمات الترحاب والتهليل بكثلكة الاكسرخوس نقولا شحاده لانها عارض لايلبث ان يزول فابت تصديق ذلك ونشرت الكلام المسهب في ذلك الوقت تفتخر باهتداء ·الاكسرخوس وبعض جماعة الكسباويين · من اقربائه واخصائه !

ولقدطالعتم ولا شك في الصحف خبر رجوعه الى حضن كنيسته الاورثوذكسية بسعي غبطة السيد غريغوريوس البطريرك الانطاكي الذي قدم الى الكورة وعرج على كوسبا وفي اثناء وجوده عاد الاكرخوس عن · ثباته واخلاصه · العرضي للكنيسة الكاثوليكية (كما ذكر البشير يومئذ)وارتجع عن ·ارتداده ·وذهبت ادعية اصحاب البشير له ولقومه بالثبات والنجاح ادراج الرياح !

لم اكن لاود الخوض في هذا الموضوع ولا اعيره الاهمية اللازمة لان كل من اطلع على اسباب كثلكة الاكسرخوس ادرك ان عودته امر مقرر وان سحب الضغائن والنزاع والاختلاف التي اضطرته الى شروده لا تلبث ان تتبدد ويعود الى الاورثوذكسية ومن راجع تاريخ الكورة لعهد غير بعيد علم ان هولاء المواطنين اتخذوا قبلاً امر تغير المذهب تشفياً ونكاية وانتقاماً · وهذه حادثة اعتناق اهل بشمزين الانكيكانية لايزال صدها يرن في الآذان ولكنهم عادوا بعدئذ الى الارثوذكسية يوم زالت الاسباب

والذي حداني الان الى كتابة هذه السطور هو ما قرأته في البشير الصادر في ٢٤ الجار برسالة من كوسبا (المراسل فاضل) وقد خبط في كلامه خبط عشواء زاعماً ان الاكسرخوس قد اعتنق الكثلكة لظهور حقيقتها وتخلصاً من القصاصات التي انزلها عليه سيادة مطرانه

اقرأوا ايها القراء الكرام واضحكوا من بلاهة ذلك المراسل (ان كان هنالك من مراسل) الذي يكذب على الله وعلى الناس ولا اقول على اصحاب البشير الذين يجيزون الكذب في مثل هذه الاحوال اذ ان قاعدتهم الذهبية هي لي هو الشعب السازج بخرصاتهم المذهبية و ما اقوله ان الامر الاول هو نقطة لا ابحثهم وابحاث مراسلهم فيها من حيث افضلية المذهبين وهي مباحث عقيمة لايهتم فيها اليوم سوى اصحاب العقول الصغيرة الذين اسدل الجهل والتعصب عليهم نقاباً كثيفاً وكفى صفحات القرون الوسطى ودور المخاصمات والجدالات الدينية وما عقبها من الخصام والنزاع والمذابح والدماء عاراً سودت به صحيفة المذاهب الدينية اما الامر الثاني ففيه حقيقة الوقع وقد سلم المراسل ان السبب الآخر هو رغبة الاكسرخوس لتخلص من القصاصات التي انزلها به مطرانه ولم تكن هذه الاعقاباً كاسياً حكم به عليه بعدل ولكنه ابى الاذعان واتخذ وسيلة الكثلكة حجة للتشفي

اما قول المراسل انه لم يرجع مع الاكسرخوس الا انسباوءه والاخصاء وان العدد الكبير لم يزل متمسكاً بالدين الكاثوليكي الى اخر ماهنالك · · فاني آسف اقول لحضرته ان ليس في ما يورده مسحة من الحقيقة ذلك ان الذين تبعوه يوم (ارتداده) هم انسباوءه ولما عاد هو عادوا هم ايضاً ولم يبق منهم احد البتة · واذا نظر المراسل الى هذه النقطة بعين مجردة عن التعصب ادرك حقيقة قولنا ورجع عن تهويله ورواية الانباء بما يصوره له الوهم

هذه كلمتي كتبتها رداً على (المراسل الفاضل) ودحضاً لمزاعمه وما كنت لاقدم عليها واذكر كلمة المذاهب لو لم يضطرني حضرته اليها والعاقل من اعرض عن هذه السفاسف ونظر الى ما فيه خدمة المصالح الانسانية وترقية الهيئة الاجتماعية

ليس ما يشغل افكار اهل الكورة في هذه لايام سوى الاستعداد لانتخاب العضو الاداري وستكون رسالتي التالية عنه

الغرب

محلنا انبر المحال التجارية واوفرها استعداداً لتلبية كل من يتعامل معنا

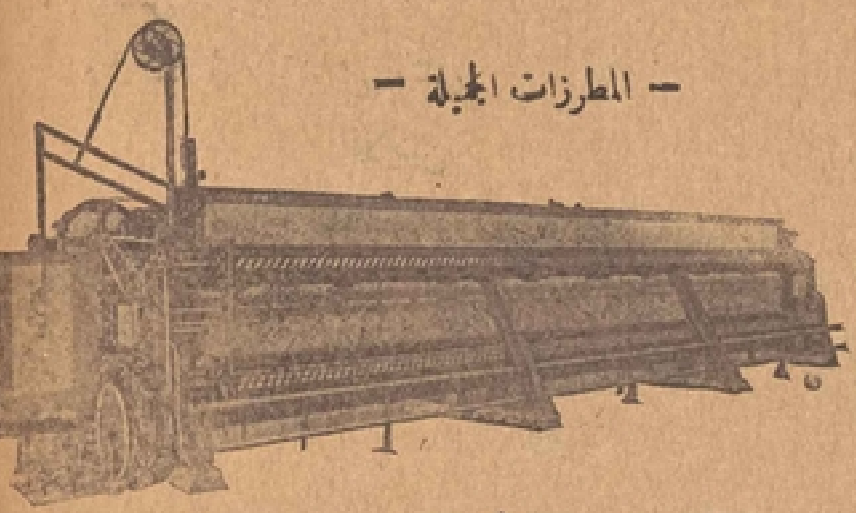
في محلنا تجد جميع اصناف البضائع البيضاء التي يتعامل بها ابناء الوطن العزيز من فيله وفلورنتين وكلوني ليس وايرش ليس ودروثين ليس وشرت وست مطرز امبراودري ودرون ورك وباتومبرغ

اسعارنا مرضية للغاية لا يمكنك الحصول على مثلها من اي محل آخر اذا جربت طلبية من محلنا تجد نفسك مسروراً فضلاً عن الامانة في المعاملة تجد انك وفرت من وقتك ثلاثة او اربعة ايام لا بل اكثر بينما يرد عليك جواب طلبك من نيويورك او خلافها والنتيجة واحدة هي الحصول على البضائع المرغوبة والرائجة شرفنا بطلبية واحدة تصبح من زبائن المحل الدائمين

شركة رام الله

THE RAMALLAH CO.,
1716 S. STATE ST.
CASH STORE
1918 STATE ST.
CHICAGO.ILL.

— المطرزات الجميلة —



هذا رسم احدى الماكينات التي في معملنا المخصوص للتطريز المعروف بالامبرودري

اطرز لكم ما شئتم من الرسمات الجميلة باسعار رخيصة جداً شرفوا الى محلنا او خابرونا على العنوان ادناه

نجيب وداود زريق

NAJEEB & DAVID ZRAKE,
305 Pacific St.
BROOKLYN. N. Y.

بطل ارضروم

فبعضهم ينعم بالحب والبعض الاخر يشقى وانا كتبت لي الشقاوة لاستبداد والدي بي

انه يرغب بخبرك يافلورنس

لو كان كذلك لسمح لي بالزواج ممن احبه

انني اجرب دائماً ان اقنعه ليجيبك الى طلبك يا فلورنس وقد اتضح لي موخراً انه لان عما قبل فاذا كلمته ثانية سمح لك فعليه يجب ان تصبري الى ايام قليلة

ولو اجابني الى ما ارغب الان لا فائدة من رضاه

ولماذا يا ابنتي

لان من احبه يرفض اجابة طلبي

وهل حدث بينكما ما كدر علائقكما : قالت هذا الوالدة وهي مسرورة لظنها ان ذلك الرومي تكدر من ابنتها فهجرها وقد لاحظت المركيزة ذلك فاجابت : لا انه لم يحدث بيننا ما يكدر ولا قوة تحت الشمس لتفرق بين قلبينا اللذين جمعها الحب ولكن الضرورة احكاماً ياوالدتي

ما تعني يا بنية

لقد شاءت ارادة قيصر الروس ان تحرمني حبيبي

انا اعلم انه يكره الفرنساويين

من تعني يا اماه

امبراطور روسيا وقد كنت اعتقد انه سيحول دون زواجك بالبرنس

انك واهمة فهو لم يحل بيننا

انت قلت ذلك

انا اعني ان القيصر باستعداده للحرب اجبر حبيبي على ترك باريس والانضمام الى الجندية وهكذا ابعده عني

اهو يستعد لمحاربة فرنسا

لا بل هو الذي صان فرنسا من الالمان

فمن سيحارب

تركيا التي تظلم المسيحيين

اذا كان كلامك موكداً فانا اول من ابذل من مالي لمساعدة الجيش الروسي لان المظالم التي يرتكبها الاتراك اصبحت لا تطاق وفي كل يوم من فظائعهم شاهد على البربرة

ولكن انا اعتقد خلاف ذلك · اعتقد ان الاتراك قوم متنورون ويا اماه ولي صديقة منهم تقيم في قلب باريس هي على جانب عظيم من العلم والادب وقد وقفت على اخبار كثيرة عن الاتراك وعوائدهم فاعجبت بها كثيراً

انا اذا قلت ان الاتراك ظالمون فلا اعني الامة بل الدولة فيجب ان لا نواخذ المجموع بخطيئة الافراد

نعم وانا اعتبر الاتراك لانهم من ذوي النشاط والاقدام اعتبرهم كشعب ولكن اكرههم كحكام اذا سلمت اليهم مقاليد الاحكام استبدوا بالامة وداسوا الضعيف ولذا ارغب ان تزول دولتهم واعدك وعد صدق انه اذا نشبت الحرب وعاد حبيبك منها ظافراً غانماً ازوجك به غير مبالية باعتراضات والدك لانني قد احببته قبل ان اعرفه واصبحت اميل اليه

وما دعاك الى ذلك

ما قصه علي الدوق اوجين دي لاجنوار عن اوصافه الحميدة

لقد سبق السيف العزل وكان الاولى بك يا اماه ان تسعي لاتحادي معه فيما مضى

وماذا جرى الان

قلت لك انه سيتركني الى ساحة الحرب فان مات مت على اثره اذ لا حياة لي الا به

خففي عنك يا بنية فان الله سيعيده اليك ولولا الحرب لاعلنت خطبتك له اليوم

ان والدي يا اماه لا يرضى عن ذلك

سوف يرضى فدعي عنك الان الحزن وهلمي بنا الى تناول طعام الصباح فانني لم آكل الى الان بل انا بانتظارك

وليم زريق

طبيب اسنان

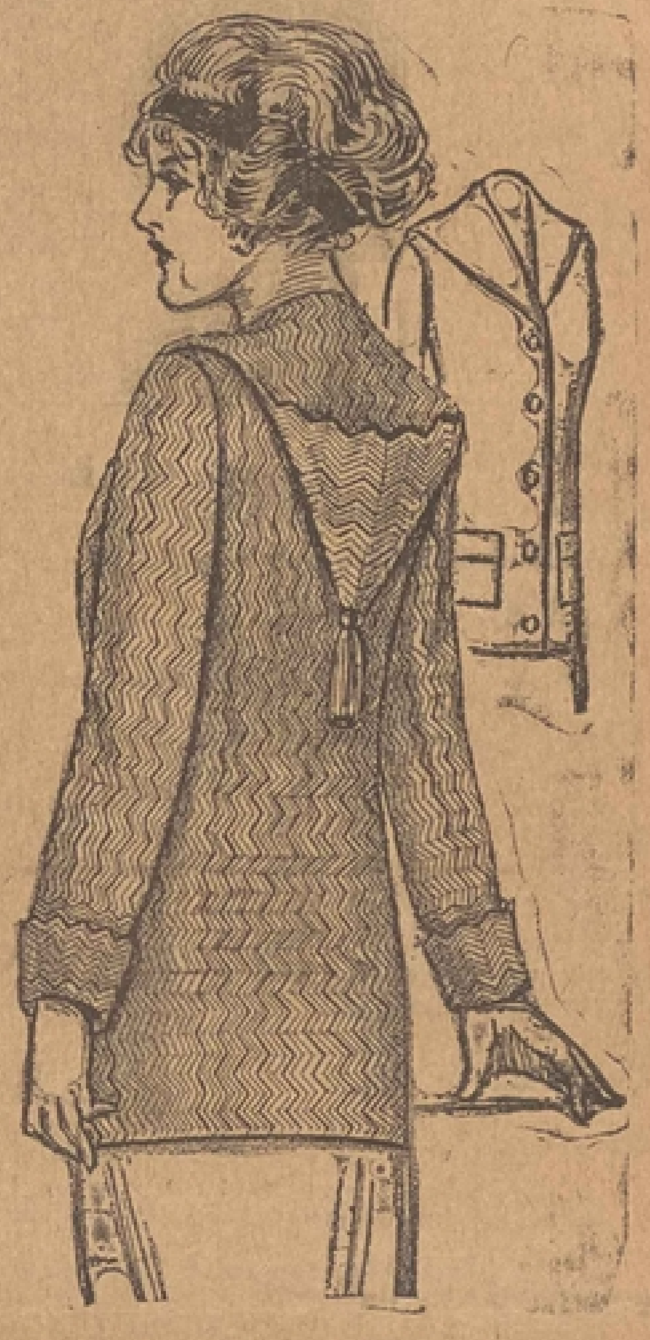
اوقات العيادة — من الساعة ٩ صباحاً الى ٦ مساء

الاحد من الساعة ١ الى ٤ بعد الظهر

عنوانه — نمرة ١٧٨ شارع اتلنتك بروكلن — نيويورك

178 Atlantic Ave. Brooklyn N. Y.

المعمل السوري الوحيد لاصطناع السويتر والسكارفات والطواقي والحرامات الصوفية على اختلاف اشكالها والوانها اسعار متهاودة ومعاملة مرضية لمن يرضي خابره على عنوانه



نرسل المساطر لمن يطلبها خالصة المصاريف

NASSAU KNITTING CO.

164 Atlantic Ave. Brooklyn N. Y.

***

✤ بدران اخوان ✤

BADRAN BROS
55 BROODWOY.
NEW YORK CITY

ان رسمة هذه الكمونات ماخوذ امتياز بها وكل من يخالف قانون الامتياز و يصنع منها يكون مجرماً امام الشريعة الاميركية · اطلبها وخلافها من الكمونات مع كافة مطرزات مدايرا

— انتظر —

اعلان جديد في هذه الفسحة

اميل مرهج

— يرضيك —

انت تعرف ايها السوري ممنى درس التجارة وممارستها واختبارها مدة عشرين سنة !

اذاً زرني ام اكتب اليَّ عن حاجتك من سائر البضائع · وبالاخص · الكارني · الفيله · الامبرودري · الليس الايرلندي · الفينيس · المالطيس · الكيمونا وكل ملبوسات السيدات والرجال والاولاد

« نخص العناية بطلبيات البوسطة الى سائر العالم كبيرة كانت ام صغيرة »

Special and Prompt attention given to Mail Orders

خابرني اذا كنت لم تعاملني بعد

Paris A. MERHIGE, London

Importer and Manufacturer

102-104 Fifth Ave. New York

اشكرك يا والدتي وقد كنت لا اريد ان تبقين الى الان بدون طعام ولكن من اليوم قد تعاب عليَّ لانني اطلت السهرة مع فرنس التي هي سلوتي الوحيدة في الايام

قالت هذا واخذت غسل وجهها ولبس حوائجها ولما انمت ذلك ذهبت مع والدتها تقصدان غرفة الطعام

وعند الظهيرة استأذنت امها بالخروج من القصر للنزهة واصطحبت معها وصيفتها فرنس لتنفي عنها كل شبهة ولكنها لما اصبحت خارج القصر امرت الحوذي ان يقصد قصر الكونتس دي لانه فاطاع ولما وصلته وجدت مرجيوس بانتظارها مع صاحبة النزل التي قادتهما الى غرفة وتركتهما وانصرفت على امل ان تعود بسرعة ولكن بالحقيقة كانت تقصد تركهما على خلوة ليبث كل منهما الاخر ما عنده من الوجد

ولما خلا المكان للمشيقين اعتنقا اعتناق اللام الالف ورشفا من ريق الثغر حتى لم يعد يعيا أليل ام فجر

وبقيا برهة صامتين ولكن حركات اعينهما كانت تترجم ما يختلج في صدريهما من لواعج الحب؟ وقد بلت رأس فلورنس دموع حبيبها وكادت تحرقها زفراته

وخرقت فلورنس حجاب السكوت بقولها بلسان يتلجلج · آه ما اصعبها ساعة

نعم لقد دنى وقت الفراق يا عزيزتي وما كنت ادرك ما كابده من الوجد وما اقاسيه من الم النوى حتى اصبح وقت سفري على الابواب

انني سأترك المدينة يا فلورنس صباح الغد · اتركها واترك قلبي فيها · ليس لجمال وعظمة باريس بل لان لي فيها من هو اعز من روحي لان فيها حبيبتي

في الغد تتركني · ويلاه سيقضي عليَّ اسىً وحزناً · نعم سيقتلني حبي ويميتني كربي

ما العمل يا فلورنس وقد اوجدتني الظروف لاكون جندياً · وما على الجندي سوى اطاعة اوامر قواده فتصبري يا عزيزتي لاني اشعر ان الفرج قريب وساعود اليك مكللاً باكاليل النصر ان شاء الله

ساصبر مرغمة يا مرجيوس وفي القلب ناراً تضطرم ان الفراق صعب جداً · نعم هو اصعب من الموت · كنت اتمنى ان الحد في رمسي قبل فراقك ولقد كان ذلك اهون عندي من هذه الساعة · ان بالموت راحة وبالبعاد العذاب

قالت هذا وعادت الى البكاء والشهيق وكذلك مرجيوس اخذ ينتحب كالطفل

بلغ الأسى مني المرام فكدت من
فرط الضنى اخفى عن العواد
من لم يصب احشاءه سهم النوى
لم يدر كيف تقطع الاكباد

واصبح الموقف حرجاً على الاثنين لو لم تدخل الكونتس عليهما ولما رأتهما على تلك الحالة اخذتهما عليها وخرجت بسرعة حيث اتتهما بمرطبات وسألتهما شربها ثم اخذت تعزي فلورنس وتنصحهما بالتزام جانب الصبر

ثم قال البرنس لحبيبته : خففي عنك الحزن يا حبيبتي فانك تكادين تقطعي احشائي ودعينا الان نتكلم عن المستقبل

وهل ابقيت لي مستقبلاً افكر به يا مرجيوس

نعم يجب ان نهتم للغد اذ ان اهتمامنا للوقت الذي نحن فيه الان لا يفيد بل يزيد في احزاننا وبما انني لا اقدر ان اطيل الاقامة هنا اذ عليَّ بعض اشغال واجب قضائها قبل سفري فعليه يجب ان نتكلم عما سيكون من امرنا

هات ما تريد

هذا عنواني اعطيك اياه الان لتكتبي لي الى روسيا

ولكنك ذاهب الى الحرب

لا يهم كل هذا فاذا كتبت لي الى وزارة الحربية ارسلت لي التحرير الى حيث اكون لانني الى الان لا اعلم اي جيش ارافق وهل ارسل الى اوربا او اسيا

انني افضل ان تكون في اوربا لتكون بالقرب مني ان الحرب ستدور رحاها في البلقان وهو بعيد عن باريس

كان احد الحشاشين هيا له الحشيش ان مناخيره سدت الشارع فبقي ماشي ورفع مناخيره لفوق وكل ما اقابل مع حيه خارجة لبره يقوم بتعوج سياسة حتى يدور ويفوت مناخيره وبينما هو على هذه الحالة واذ بعربجي يسوق عربته بسرعة خلف الحشاش واخذ يصرخ له حاسب يا اسطا رايح تعوّر الدنيا اصبر لما افوتك ثم حط اصبعه على مناخيره وعوجها على جنب وقال اجري يا عربجي

●

مكتبة الجراب

لا نرسل كتابا من الكتب المذكورة هنا ما لم يقدم الثمن سلفا اما بتحويل على البوسطة واما طوابع بريد

تاريخ القسطنطينية ريال ونصف

مغائر الجن جزءان ابدع واغرب رواية ريالان

حب في ثورة ٧٥ سنتا

الزواج السري ٥٠ س

الفتاة والشرطي نصف ريال

غرام الاخوين ٧٥ س

ملكة النور ٩٠ س

الفوءاد بين المصائب الشداد ٧٥ س

الحب والحرب ٧٥ س

الجريئتين ٧٥ س

الملك فداء الغرام ٧٥ س

ربة العفاف ٥٠ س

رواية دي منتوكريستو ريال وربع

حمزة العرب مجلد عدد ٤ اربعة ريالات

عنترة ستة اجزاء خمسة ريالات والجزء الواحد ريال ونصف

الف ليلة وليلة اربعة اجزاء خمسة ريالات

فيروز شاه خمسة ريالات

سيرة بني هلال ريال و ٩٠ س

غريبة بني هلال ريال ونصف

ويوجد عندنا غير هذه الكتب والروايات من علمية ودينية وروائية ودواوين اشعار فاطلب كل ما يلزمك من الكتب من ادارة الجراب مرفق الثمن مع الطلب

**●*

رواية
الزواج السري

لقد تم طبع رواية الزواج السري اجمل رواية
في العالم العربي
ثمنها ٥٠ سنتا تطلب من
ادارة هذه الجريدة

الدكتور نسيب افندي البرباري

٣٠٤ هنري ستريت قرنة اتلنتك افنيو

304 HENRY ST. COR. ATLANTIC AVE.

Brooklyn, N. Y. 568 Main نمرة التلفون

ثلاثة في واحد

الاستقامة وسرعة التلبية وسهودة الاسعار في محل

سعد ابو مراد وشركاه

تجد في هذا المحل من مقادير البضائع المستجلبة من مصادرها الاصلية والمصطنعة على آخر طرز من اجود مواد الصناعة ما يكفل لك الربح العاجل بالطرق المشروعة . والى العملاء الكرام بعض ما في محلنا:

بضاعة بيضاء ودرون ورك ورنصنص وامبرودري وايرش لبس وسكارفات حرير ودراي كودس على اختلاف اجناسه وتوشي وبدلات للرجال والنساء والاولاد من جميع الاقيسة جرب طلبية واحدة يتاكد لك صدق قولنا وهذا عنواننا

S. ABOUMRAD & CO.
60-62 Washington Street NEW YORK CITY

الدكتور رزق افندي الحداد

عنوانه في ٥٦ كاردن بلايس على زاوية شارع ستايت في بروكلن

59 Garden Pl. Brooklyn, N. Y.

وعنوان التلفون
2099 Main

واوقات التطبيب في منزله من الساعة التاسعة صباحا الى الساعة الواحدة بعد الظهر ومن الساعة الخامسة بعد الظهر الى الساعة السابعة مساء

اكبر واشهر محل

للعرق السوري والمشروبات الروحية
المثاث الفاخر من كافة الاجناس

محل سابا ودبس وشركاهم

للسلعة السورية والمشروبات الروحية

هذا هو المحل السوري الوحيد في نيويورك الحائز على الرخصة القانونية لبيع سائر المشروبات باية كمية كانت وخبرتنا الواسعة باصناف المشروبات السورية والاميركية تضمن جودة كل ما يطلب منها مطلقا دائما كيفما كانت من التشكيل الجمي والمحروق المسلس حلوج الجمهور نشحنه الى اية جهة جرب معاملتنا مرة واحدة واكتب لنا الى العنوان تجد ما

سابا ودبس
Saba and Dibs
Liquor and Grocery Co.
59 Washington Street New York City

ملكه نفش

— قابلة رسمية —
بارعة في فن التوليد
MRS. M. NAFASH
120 Atlantic Ave. Brooklyn. N. Y.

W. J. BAHOOT
35 BROADWAY, NEW YORK, N.Y.

بضاعتي — الايرش لبس من فبات نسائية ومطرزة ومدالبون وجاكتات والبدلات النسائية المطرزة واغطية الفرشة المطرزة والخروجة الحلبية والفرنسية ذات الرسومات الجميلة والدرون ورك والتخريف الشغل والسكارفات الحريرية المتعددة الاشكال البديعة والجوري الباريزي على اختلاف اصنافه والطرحات المصرية والصرامي المطرزة ذات الشرابة المقلوشة وسائر البضائع الشرقية والباريزية * فشرف محلي او كاتبني ترى ما يرضيك ويسرك

اكبر محل لاصناف الخروجة

بين السوريين

لسنا من الذين يغالون بالكلام ولكن هي الحقيقة ننشرها للعموم فان اهتمامنا الزائد باصناف الخروجه من بيروتية وحلبية وطرابلسية واسطنبولية جعل لنا السبق في هذه البضاعة فلدينا دائما كميات وافرة والطالب يجد مرغوبه كل حين كذلك عندنا من الايرش لايس احسن الاجناس من جميع الاشكال فضلاً عن الدرون ورك والرنسانس والامبرودري والشورت ويست وباقي البضاعة المعروفة عند ابناء الوطن . فمن شاء ان يعامل الاستقامة والصدق والثبات شعار محلنا فليشرفنا بطلب يجد ما يسره من البضاعة الجيدة والربح الوافر

أزعون وابو نعمه
AZOON & BONAMY
75 Washington St. N. Y. City

البضاعة حسنة والمعاملة احسن

الخرج السوري باجناسه . كوتا حرير وقصن . كلوني ليس من جميع الرسمات والقيلسات . الخرج الارلندي وقبات ومداليات . شرت ويست لنن ارلندي . درون ورك من جميع الرسمات والقيلسات . سكارفات مصرية وسكارفات حرير . ويست بونجي وبدلات وقمصان من رسمات مختلفة . حرامات صوف وحرير وكيلت مع شقف ليل وما شاكل ذلك

هذه ملخص الاصناف التي نتعامل بها بكثرة عدا اصناف اخرى لا لزوم لذكرها بما اننا نستطيع بوجه الاجمال الحصول على كل ما يلزمك وتحصل ربحا وافرا منه ويهمك ان تعلم عن حسن المعاملة التي اشتهر بها محلنا وربما انك لم تجرب بعد فلا يخفى عليك ان التجربة اكبر برهان وهاك العنوان:

رشيد وشكري حبوش
R. & S. HABOUSH
101 Washington St., New York.

بطرس كرم وشركاه

بضايع · اوراق سفر · شكات · ليرات

عندما يلزمك بضائع من اي صنف كان من الاصناف القطنية والخردية والجوالي والماكولات وغيرها اكتب الينا فاننا نرضيك حيث ان خبرتنا مدة خمسة وعشرين سنة بهذه التجارة هي كافية للتوفير عليك وتلبية طلبك بسرعة حسب مرغوبك وقولنا هذا موجه لجميع ابناء الوطن في الولايات المتحدة وكندا وكوبا والمكسيك وجزائر الهند واميركا الوسطى والجنوبية وافريقيا وغير جهات ولا يسه عن بالك الايضاح الكافي عن مطلوبك واعلم ان جميع اشغالنا مبنية على الصدق والامانة والتدقيق

فعندما تريد السفر الى سوريا او البرازيل وغير جهات اميركا واور با او احضار احد اقاربك من اي جهة كانت الى هذه البلاد اكتب الينا لاننا وكلاء لاعظم شركات البواخر وسكك الحديد نقطع اوراق السفر من محلنا رأساً وقد اخذنا الاسبقية على غيرنا بهذه الاشغال ولدينا الوف من الشهادات تدل على اهتمامنا بصوالح الجميع وراحتهم فاهلاً وسهلاً بك

تصرف شكات على اي بنك كان ونشتري ونبيع كل اصناف النقود خصوصاً الليرات الانكليزية والافرنسية ولدينا منها دائماً كميات كبيرة واسعارنا افرط من اي بنك كان وقد جرب كثيرون اخبروا صدق قولنا فلا يسه عن بالك ان تزورنا · عند حضورك الى نيويورك خابرنا واحترص على صنادبقك اكتب لنا عن كل مسالة تلزمك في ادارة المهاجرة وكل التعليمات عن السفر والبواخر ونظامات الجمارك والبنوكة والقونصلاتو واسعار اوراق السفر وشحن البضائع فتجدنا مستعدين لتلبية طلبك بكل سرعة والتوفير عليك جملة مصاريف وضياع وقت

خبرتنا واسعة بجميع المعاملات ولنا علاقات بكل جهات العالم واحدنا بطرس نوتري بوبلك يصادق على جميع الاوراق الرسمية ويكتب جميع الصكوك من وكالات وحجج وآجار وبرونستو وغيرها وبالاجمال تجد عندنا كل شيء يرضيك وهذا عنواننا احفظه لحين اللزوم

بطرس كرم وشركاه

PEDRO CARAM & Co.

119 Washington St. New York City

Dr. N. Barbour

عنوان مركز اقامة الدكتور نجيب افندي بربور ١٧٢ كلنتن ستريت · بروكلن

نمرة التليفون ١٩٣٧ ماين

172 Clinton St., Brooklyn N. Y. Tel. 1937 main

بضائعنا يفضلها الاكثرون قليلا على بضائع الغير

اسعارنا كاسعار غيرنا

كلوني · فلورنتين · فينس · فيلة

كلوني مع امبرودري

وستات وبدلات ومستبدعات باريزية

— اطلب —

ما يلزمك من هذه الاصناف تجد سرعة التلبية وصدق المعاملة

دائما عندنا كامل مطلوبك من كل القياسات

٢٨٥ * ٢٨٨ * ٢٠٠٨٧ * ٢٠١٠٤ * ٢٠١١٠ * ٢٠١١٥

فلا يسهى عن بالك تقديم مطلوبك الى

محل

عبده عبد النور

C L M I & TRADE MARK — ماركة مسجلة

The Lace Manufacturing and Importing Co.

Abdo- Abdel-Nour

7 RUE BLONDEL, PARIS, FRANCE — 39 BROADWAY, NEW YORK CITY.

اطلب الكاتالوك المصور الجديد مع لائحة الاسعار

الارزة او عروس لبنان

قد جعلنا الارزة البديعة ماركتنا المسجلة متوسمين منها زيادة الاقبال والنجاح وهي ترمز باخضرارها وثباتها وطيب رائحتها الى ما اشتهر به محلنا من الامانة والثبات وحسن المعاملة · وقد وسعنا كثيراً في هذه المدة بالنسبة لزيادة التقدم ولكي يكون وافياً بكل مطالب عملائنا اوجدنا فيه محلاً كبيراً للكيمونو على اختلاف انواعها واشكالها · استجلبنا راساً من اوربا والشرقين الادنى والاقصى سائر انواع الجبس من كلوني وفلورنتين ونابوليتان وفيله ودنشز وايرش ليس ودرون ورك ومطرزات يابانية وايرلندية وغيرها وشغل الابرة من كافة الانواع والشرت وست على اختلاف انواعه والطرحات المصرية الخ — وقد صرفنا في هذه التجارة مدة اثنتي عشرة سنة اختبرنا فيها كل صنف رائج ويشهد بذلك زبائننا الكثيرون المتفرقون في كل جهة فما عليك الا ان تجرب معاملتنا تجد كل ما يسرك ويعود عليك بالربح الجزيل فتشرف لو خابرتنا الى العنوان ادناه

ناصر وختن ونحاس

Naser, Katen and Nahas

85 Washington Street — New York City

٠٦-١٧-١٤

العلاج الوحيد لمرض الزهري

المخترع حديثاً

لصاحبه خليل داود القسيس

بعونه تعالى قد وُفقت الى تركيب علاج جديد لمرض الزهري (السفلس) بعد مزاولتي التطبيب به وتجربته مدة تنيف عن عشر سنوات الى ان وفقت مؤخراً في هذه المدينة وستروماس الى الشفاء به تماماً في مدة ٦ اسابيع على الاكثر باذن الله وقد شفي به في هذه المدينة كثيرون من السوريين والاجانب كما يعلم عموم السوريين الوطنيين ولذلك قد ارسلت العلاج الى واشنطون العاصمة لاحصل على امتياز خصوصي به وقد سجلته مبدئياً وهو مكفول من كل غش تماماً وكل علاج لا يكون ملصقاً عليه هذا الملحق يكون مقلداً وهذا الملحق هو :

Guaranteed by K. DAVID
Under the Food and Drugs act, June. 30 - 1906 Serial No. 41309 Patent applied for

وعليه اعلن الان لعموم ابناء الوطن المصابين بهذا الداء الخبيث ان يشرفوا للاستشفاء منه بعونه تعالى في المدة المذكورة اعلاه ضمانا ولا يرجع المرض للمريض بعد ذلك على الاطلاق اما من خصوص الاجرة فيشترط عليها بالمخابرة على عنواننا ادناه او بالحضور عندنا · هذا ونشترط على ذواتنا تأميناً لكل من يشك في عدم الشفاء اننا ندفع لكل مريض لا يشفى اللهم اذا استعمل علاجنا حسب تعليماتنا كافة مصاريفه التي تكبدها بالحضور الينا كل هذا تسهيلاً لمن يخاف عدم الشفاء او يشك في صحة كلامنا وسلامة عاقبة علاجنا لاننا قد عالجنا وشفينا به مرضى من ١٠ الى ٣٠ سنوات في اي درجة كان المرض · نحن مستعدون للمعالجة في محلنا هنا وودراننا هذا ينتم كذلك لكافة الامراض الداخلية واتكالنا على الله تعالى في كل ذلك ومن التي همه على الله فلا يرذله والسلام

خليل داود القسيس

K. DAVID'S INSTITUTE Inc.

116 FRONT ST. WORCESTER, MASS

الحلويات البيروتية الفاخرة

ان محلنا هو المحل البيروتي الاصلي الذي يصنع سائر اصناف الحلويات من بقلاوة وكنافه وغريبه وقطايف وبرمه رغريبه ومشبك وكل ما تطلبه من المربيات وخلافها · وحذراً من التقليد جعلنا رسمنا على كل صنف من الاصناف التي تصدر من محلنا · فكل صنف لا يكون عليه رسمنا لا يكون من محلنا · نحن نصنع المرطبات مثل شراب الورد وماء الزهر وغيرهما ونستجلب السمن الفاخر من مصادره الاصلية ومن احب ان يتاكد صدق قولنا فعليه بطلبية واحدة او بزيارة محلنا فيرى ما يسره

(قيصر عقل)

C. AKEL

77 WASHINGTON ST., NEW YORK, N. Y.

اشهر سيكارات في العالم هي السيكارات البرصونية

A. N. BARSON
40 West St.,
New York City

عبد الله برصون وشركاه

— الى عملائنا الكرام —

محلنا يحوي كل اصناف البضائع وهذا امر مشهود فهو معرض الكاوني والفيله والفلورنتين والمدايره والانك ليس وبرش ليس وملبوس تحتاني للنساء ومخدات ، بدلات واغطية عربات ومراو يل الى الاولاد الصغار ومحارم وفرط للصفره

استعدادنا كبير لخدمتكم ولما يعود علينا وعليكم بالنفع المتبادل شرفونا او خابرونا بموجب عنواننا ادناه

ملوك اخوان

Mallouk Brothers

المحل الرئيسي
47-49 West St., NEW YORK CITY

محل كندا
251-257 Notre Dame St. W. MONTREAL CANADA

محل شيكاغو
538 So.Dearborn St. Chicago Ill.

قريباً سيحضر لنا من معملنا في مدايرا ساذات صغرة · ونبكن ومحارم مضبوطة القياسات وليست بخلاف المطلوب حيث قياس ١٢ يكون ١٢ وليس اصغر وهلمّ جرا · ايضا شرت وست وجميع مطرزات المدايرا · كما ان معملنا هنا لم يزل يقدم ذات البضاعة السابقة

✱ بدران اخوان ✱

Badran Bros.,

55 Broadway New York. Tel. 3398 Rector

الفتاة والشرطي

هذه الرواية الجميلة ثمنها ٥٠ سنتاً

بطل سولفرينو
أو
العاشق الشجاع

انتهى تجليد الجزء الاول من رواية بطل سولفرينو اطلبه من هذه الادارة وثمنه ريال

✱ الاستقامة ✱

نعلن الى عموم المواطنين الكرام اننا افتتحنا محلاً تجارياً جديداً للبيع بالجملة في برانزفيل بنسلفانيا بشراكة الاديب الخواجا يوسف السلوم وهذا المحل علاوة عن محلنا التجاري الكبير في مدينة بتسبرك بنسلفانيا · اما البضائع التي نتعامل بها فهي الدراي كودس والهوسري والاندرور وسواتر كوت وجميع البضائع التي يتعامل بها ابناء الوطن الكرام

لا لزوم لنشرح لكم عن مقدرتنا التجارية عن خبرة عشرون سنة في عالم التجارة وعن فرط اسعارنا ولا عن اسراعنا بتقديم كل ما يطلب منا بل نترك الحكم بكل ذلك الى كل من يتعامل معنا لان في التجربة اكبر برهان ولا شك ان المواطنين الكرام يقبلون على المحل الجديد كما عودونا اقبالهم على المحل القديم

◄ شهاب زخور شهاب وشركاه ►

نمرة محل برونزفيل	نمرة محل بتسبرك
S. Z. SHEAB & JOSEPH SOLOMON 601 MARKET ST., BROWNSVILLE, PA.	S.Z.SHEHAB & BROS., 904 WYLIE AVE., PITTSBURG, PA.

من اراد اقتناء ديوان الشاعر النابغة ايليا افندي ابوماضي فليطلبه من هذه الادارة وثمنه نصف ريال اميركي او من صاحبه على هذه النمرة

MURAD DOHER

N. W. COR. 3D & SYCAMORE ST.

CINCINNATI, OHIO

اذا اردت الربح الوافر في اصناف البضاعة التي تعود عليك بالربح الوافر شرّف محلنا على النمرة ادناه وانظر الى ما عندنا من الكيمونات الحديثة الطرز المستجلبة من فرنسا والمصنوع بعضها في معملنا هنا وخصوصاً الكيمونا المعروفة في بترفلاي كيمونا

BUTTERFLY KIMONOS

اسعارنا متهاودة جداً لدرجة نهائية كما واننا نعطيك ما شئت من الوقت للدفع · البضاعة جميلة والاسعار رخيصة وغرتنا هي ·

EDWIN PRINCE

128 E. 23ED. ST. NEW YORK CITY

— ✱ انتظر ✱ —

اعلان تجومي وعصبي في هذه الفسحة

محل فرنسا	محل شيكاكو	المحل الرئيسي
Craponne FRANCE	440 S. Dearborn St. CHICAGO ILL.	90 Washington St. New York CITY

نصنع ونستجلب
ونصرف بالجملة

بضائع اللايس والامبرودري

نستنبط دائماً الاشياء الجديدة ولدينا اجودها

اطلبوا لائحة اسعارنا الجديدة

بردويل اخوان

BARDWIL BRO'S.

MAIN OFFICE

90 Washington St. NEW YORK CITY

راقب هذه الفسحة

جرجي كساب وشركاه

GEO. KASS & CO.,

78 GREENWICH ST.,
N.Y.CITY,

FACTORIES.
CRAPONNE S-A. FRANCE
RAPALLO. ITALY.

PARIS.
46 RUE DE PARADIS
CHICAGO,
508 SO. DEARBORN ST.
MONTREAL
[illegible] ST. HELEN ST.